

Europeiska unionens officiella tidning

L 34



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextionde årgången

9 februari 2017

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/214 av den 30 november 2016 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 98/2013 vad gäller tillägg av aluminiumpulver till förteckningen över sprängämnesprekursorer i bilaga II ⁽¹⁾ 1
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/215 av den 30 november 2016 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 98/2013 vad gäller tillägg av magnesiumnitrat hexahydrat till förteckningen över sprängämnesprekursorer i bilaga II ⁽¹⁾ 3
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/216 av den 30 november 2016 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 98/2013 vad gäller tillägg av magnesiumpulver till förteckningen över sprängämnesprekursorer i bilaga II ⁽¹⁾ 5
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/217 av den 5 december 2016 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 om tillämpning av det allmänna preferenssystemet 7
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/218 av den 6 februari 2017 om registret över unionens fiskeflotta 9
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/219 av den 8 februari 2017 om godkännande av ett preparat av *Bacillus subtilis* (DSM 27273) som fodertillsats för avvanda smågrisar och mindre svinarter (innehavare av godkännandet: Chr. Hansen A/S) ⁽¹⁾ 18
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/220 av den 8 februari 2017 om ändring av rådets genomförandeförordning (EU) nr 1106/2013 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av viss tråd av rostfritt stål med ursprung i Indien efter en partiell interimsoversyn enligt artikel 11.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 21

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/221 av den 8 februari 2017 om ändring för tvåhundra-femtionde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med organisationerna Isil (Daish) och al-Qaida associerade personer och enheter	30
Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/222 av den 8 februari 2017 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	32

BESLUT

★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/223 av den 7 februari 2017 om godkännande av ett laboratorium i Brasilien för att utföra serologiska tester för kontroll av rabiesvaccins effektivitet hos hundar, katter och illrar [delgivet med nr C(2017) 572] ⁽¹⁾	34
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/224 av den 8 februari 2017 om fastställande av tekniska och operativa specifikationer som gör det möjligt för den kommersiella tjänst som erbjuds genom det system som upprättats enligt Galileoprogrammet att uppfylla de funktioner som avses i artikel 2.4 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1285/2013	36

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2017/214

av den 30 november 2016

om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 98/2013 vad gäller tillägg av aluminiumpulver till förteckningen över sprängämnesprekursorer i bilaga II

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 98/2013 av den 15 januari 2013 om saluföring och användning av sprängämnesprekursorer ⁽¹⁾, särskilt artikel 12, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga II till förordning (EU) nr 98/2013 förtecknas sprängämnesprekursorer som omfattas av harmoniserade regler om allmänhetens tillgång till dem, vilka säkerställer lämplig rapportering av misstänkta transaktioner, försvinnanden och stölder i hela försörjningskedjan.
- (2) Ämnen som förtecknas i bilaga II är tillgängliga för enskilda personer, men är föremål för den rapporteringsskyldighet som omfattar både professionella användare i hela försörjningskedjan och enskilda personer.
- (3) Medlemsstaterna har visat att aluminiumpulver har använts och förvärvats för tillverkning av hemmagjorda sprängämnen i Europa.
- (4) Saluföringen och användningen av aluminiumpulver är för närvarande inte harmoniserade på unionsnivå. Åtminstone en medlemsstat begränsar emellertid redan allmänhetens tillgång till ämnet, och Världstullorganisationen övervakar internationella leveranser för att upptäcka olaglig handel som syftar till tillverkning av improviserade sprängämnesprekursorer.
- (5) Utvecklingen i fråga om missbruk av aluminiumpulver motiverar för närvarande inte begränsning av allmänhetens tillgång till ämnet, sett till den hotnivå eller handelsvolym som gäller för ämnet.
- (6) Utökad kontroll är nödvändig för att ge nationella myndigheter möjlighet att förhindra och upptäcka eventuell olaglig användning av dessa ämnen som sprängämnesprekursorer, och detta kan uppnås genom den rapporteringsmekanism som inrättats genom förordning (EU) nr 98/2013.
- (7) Sett till den risk som tillgången till aluminiumpulver utgör, och med tanke på att rapporteringsskyldigheten inte kommer att ha några betydande konsekvenser för ekonomiska aktörer eller konsumenter är det motiverat och proportionerligt att lägga till detta ämne i bilaga II till förordning (EU) nr 98/2013.

⁽¹⁾ EUT L 39, 9.2.2013, s. 1.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tabellen i bilaga II till förordning (EU) nr 98/2013 ska ändras på följande sätt:

a) Rubriken till andra spalten ska ersättas med följande:

”KN-nummer ⁽¹⁾”.

b) Följande ämne ska läggas till:

”Aluminium, pulver (CAS-nr 7429-90-5) ⁽²⁾ ⁽³⁾	ex 7603 10 00 ex 7603 20 00	
--	--------------------------------	--

⁽²⁾ Med en partikelstorlek mindre än 200 µm.

⁽³⁾ Som ett ämne eller i blandningar som innehåller 70 viktprocent eller mer av aluminium och/eller magnesium.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 november 2016.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2017/215**av den 30 november 2016****om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 98/2013 vad gäller tillägg av magnesiumnitrat hexahydrat till förteckningen över sprängämnesprekursorer i bilaga II****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 98/2013 av den 15 januari 2013 om saluföring och användning av sprängämnesprekursorer ⁽¹⁾, särskilt artikel 12, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga II till förordning (EU) nr 98/2013 förtecknas sprängämnesprekursorer som omfattas av harmoniserade regler om allmänhetens tillgång till dem, vilka säkerställer lämplig rapportering av misstänkta transaktioner, försvinnanden och stölder i hela försörjningskedjan.
- (2) Ämnen som förtecknas i bilaga II är tillgängliga för enskilda personer, men är föremål för den rapporteringsskyldighet som omfattar både professionella användare i hela försörjningskedjan och enskilda personer.
- (3) Bilaga II omfattar redan ett antal nitratsalter, eftersom de kan missbrukas som sprängämnesprekursorer. Magnesiumnitrat som tillhandahålls i hexahydratform är ett ämne med snarlika egenskaper men ingår ännu inte i bilagan.
- (4) Magnesiumnitrat hexahydrat utgör för närvarande ett icke-kontrollerat alternativ till de nitratsalter som förtecknas i bilaga II. Dessutom har det inkommit rapporter under de senaste åren om att ämnet har missbrukats som en sprängämnesprekursor utanför unionen.
- (5) Utvecklingen i fråga om missbruk av magnesiumnitrat hexahydrat motiverar för närvarande inte begränsning av allmänhetens tillgång till ämnet, sett till den hotnivå eller handelsvolym som gäller för ämnet.
- (6) Utökad kontroll är nödvändig för att ge nationella myndigheter möjlighet att förhindra och upptäcka eventuell olaglig användning av detta ämne som en sprängämnesprekursor, och detta kan uppnås genom den rapporteringsmekanism som inrättats genom förordning (EU) nr 98/2013.
- (7) Sett till den risk som tillgången till magnesiumnitrat hexahydrat utgör, och med tanke på att införandet av en rapporteringsskyldighet för ämnet inte kommer att ha några betydande konsekvenser för ekonomiska aktörer eller konsumenter är det motiverat och proportionerligt att lägga till detta ämne i bilaga II till förordning (EU) nr 98/2013.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I tabellen i bilaga II till förordning (EU) nr 98/2013 ska följande ämne läggas till:

"Magnesiumnitrat hexahydrat (CAS-nr 13446-18-9)	2834 29 80	3824 90 96"
---	------------	-------------

⁽¹⁾ EUT L 39, 9.2.2013, s. 1.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 november 2016.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNKER

Ordförande

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2017/216**av den 30 november 2016****om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 98/2013 vad gäller tillägg av magnesiumpulver till förteckningen över sprängämnesprekursorer i bilaga II****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 98/2013 av den 15 januari 2013 om saluföring och användning av sprängämnesprekursorer ⁽¹⁾, särskilt artikel 12, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga II till förordning (EU) nr 98/2013 förtecknas sprängämnesprekursorer som omfattas av harmoniserade regler om allmänhetens tillgång till dem, vilka säkerställer lämplig rapportering av misstänkta transaktioner, försvinnanden och stölder i hela försörjningskedjan.
- (2) Ämnen som förtecknas i bilaga II är tillgängliga för enskilda personer, men är föremål för den rapporteringsskyldighet som omfattar både professionella användare i hela försörjningskedjan och enskilda personer.
- (3) Medlemsstaterna har visat att aluminiumpulver har använts och förvärvats för tillverkning av hemmagjorda sprängämnen i Europa. Magnesiumpulver är ett ämne med egenskaper som är väldigt snarlika aluminium.
- (4) Saluföringen och användningen av aluminium- och magnesiumpulver är för närvarande inte harmoniserade på unionsnivå. Åtminstone en medlemsstat begränsar emellertid redan allmänhetens tillgång till ämnena, och Världstullorganisationen övervakar internationella leveranser av aluminiumpulver för att upptäcka olaglig handel som syftar till tillverkning av improviserade sprängämnesprekursorer.
- (5) Utvecklingen i fråga om missbruk av aluminium- och magnesiumpulver motiverar för närvarande inte begränsning av allmänhetens tillgång till ämnet, sett till den hotnivå eller handelsvolym som gäller för dessa ämnen.
- (6) Utökad kontroll är nödvändig för att ge nationella myndigheter möjlighet att förhindra och upptäcka eventuell olaglig användning av dessa ämnen som sprängämnesprekursorer, och detta kan uppnås genom den rapporteringsmekanism som inrättats genom förordning (EU) nr 98/2013.
- (7) Aluminiumpulver är föremål för en separat delegerad akt varigenom ämnet läggs till i bilaga II. Detta skulle leda till att magnesiumpulver utgör ett realistiskt icke-kontrollerat alternativ.
- (8) Sett till den risk som tillgången till magnesiumpulver utgör, och med tanke på att rapporteringsskyldigheten inte kommer att ha några betydande konsekvenser för ekonomiska aktörer eller konsumenter är det motiverat och proportionerligt att lägga till detta ämne i bilaga II till förordning (EU) nr 98/2013.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I tabellen i bilaga II till förordning (EU) nr 98/2013 ska följande ämne läggas till:

"Magnesium, pulver (CAS-nr 7439-95-4) ⁽²⁾ ⁽³⁾	ex 8104 30 00"	
--	----------------	--

⁽¹⁾ EUT L 39, 9.2.2013, s. 1.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 november 2016.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNKER

Ordförande

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2017/217**av den 5 december 2016****om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 om tillämpning av det allmänna preferenssystemet**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 av den 25 oktober 2012 om tillämpning av det allmänna preferenssystemet och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 732/2008 ⁽¹⁾, särskilt artikel 5.3, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 4 i förordning (EU) nr 978/2012 anges kriterier för beviljande av tullförmåner enligt den allmänna ordningen inom det allmänna preferenssystemet.
- (2) I artikel 4.1 a och b i förordning (EU) nr 978/2012 föreskrivs att ett land som Världsbanken har klassificerat som ett höginkomstland eller ett högre medelinkomstland under tre på varandra följande år, eller ett land som omfattas av en ordning för förmånstillträde till marknaden som ger samma tullförmåner som det allmänna preferenssystemet, eller som är mer omfattande och gäller så gott som all handel, inte bör omfattas av det allmänna preferenssystemet.
- (3) Förteckningen över förmånsländer inom den allmänna ordningen som avses i artikel 1.2 a i förordning (EU) nr 978/2012 fastställs i bilaga II i den förordningen. Enligt artikel 5.2 i förordning (EU) nr 978/2012 ska bilaga II ses över senast den 1 januari varje år. Översynen bör beakta förändringar i förmånsländernas ekonomiska villkor, utvecklingsvillkor eller handelsvillkor i förhållande till kriterierna i artikel 4.
- (4) I kraft av artikel 5.2 i förordning (EU) nr 978/2012 ska förmånsländerna inom det allmänna preferenssystemet och de ekonomiska aktörerna få tillräcklig tid på sig för att göra de nödvändiga justeringarna vid en ändring av landets status inom det allmänna preferenssystemet. Ordningen inom det allmänna preferenssystemet ska därför fortsätta att gälla under ett år efter den dag då en ändring av ett lands status som avses i artikel 4.1 a trädde i kraft och under två år från och med den dag då en ordning för förmånstillträde till marknaden börjar tillämpas i enlighet med artikel 4.1 b.
- (5) Tonga har av Världsbanken klassificerats som högre medelinkomstland under 2013, 2014 och 2015. Tonga avfördes därför från förteckningen över förmånsländer inom det allmänna preferenssystemet i bilaga II till förordning (EU) nr 978/2012 med verkan från och med den 1 januari 2017 genom kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1979 ⁽²⁾. År 2016 klassificerade Världsbanken dock Tonga som ett lägre medelinkomstland. Tonga bör därför återinföras i bilaga II till förordning (EU) nr 978/2012 med verkan från och med den 1 januari 2017.
- (6) Genomförandet av avtalet om det djupgående och omfattande frihandelsområdet som unionen och Ukraina undertecknade den 27 juni 2014, som en del av ett bredare associeringsavtal, har tillämpats provisoriskt från och med den 1 januari 2016. Eftersom det djupgående och omfattande frihandelsområdet erbjuder bättre tullförmåner än det allmänna preferenssystemet för så gott som all handel bör Ukraina avföras från förteckningen över förmånsländer inom det allmänna preferenssystemet i bilaga II med verkan från och med den 1 januari 2018.

⁽¹⁾ EUT L 303, 31.10.2012, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1979 av den 28 augusti 2015 om ändring av bilagorna II, III och IV till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 om tillämpning av det allmänna preferenssystemet (EUT L 289, 5.11.2015, s. 3).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändringar av förordning (EU) nr 978/2012

Bilaga II till förordning (EU) nr 978/2012 ska ändras på följande sätt:

- (1) Följande alfabetiska kod och motsvarande landnamn ska föras in i kolumn A respektive B:

"TO	Tonga"
-----	--------

- (2) Följande alfabetiska kod och motsvarande landnamn ska avföras från kolumn A respektive B:

"UA	Ukraina"
-----	----------

Artikel 2

Ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1.1 ska tillämpas från och med den 1 januari 2017.

Artikel 1.2 ska tillämpas från och med den 1 januari 2018.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 december 2016.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNKER
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/218**av den 6 februari 2017****om registret över unionens fiskeflotta**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG ⁽¹⁾, särskilt artikel 24.4, och

av följande skäl:

- (1) Registret över unionens fiskeflotta är ett nödvändigt verktyg för genomförande av bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken. Registret bör omfatta alla unionsfiskefartyg.
- (2) Reglerna för de nationella registren över fiskeflottor och för registret över unionens fiskeflotta fastställs för närvarande i kommissionens förordning (EG) nr 26/2004 ⁽²⁾.
- (3) Medlemsstaterna ska, för de unionsfiskefartyg som för deras flagg, registrera information om ägande, egenskaper hos fartyg och redskap samt fartygens verksamhet och översända denna information till kommissionen i enlighet med artikel 24.1 i förordning (EU) nr 1380/2013. Kommissionen bör föra ett register över unionens fiskeflotta som innehåller den information som inkommit från medlemsstaterna.
- (4) Medlemsstaterna ansvarar för riktigheten i informationen i de nationella registren över fiskeflottor. I detta syfte bör medlemsstaterna ständigt övervaka informationens kvalitet och se till att informationen regelbundet uppdateras och när som helst kan kontrolleras av kommissionen genom särskild förfrågan.
- (5) Den behandling som medlemsstaternas behöriga myndigheter gör av personuppgifter som ingår i de nationella registren över fiskeflottor omfattas av unionslagstiftningens regler om skydd för enskilda vid behandling av personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter, i synnerhet Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG ⁽³⁾, och av tillämplig nationell genomförandelagstiftning. De specifikationer och den distriktsbeteckning som anges i medlemsstaternas register bör specificeras i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 2930/86 ⁽⁴⁾ och kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 ⁽⁵⁾.
- (6) För att övervaka fartygens verksamhet mellan medlemsstaterna och säkerställa en tillförlitlig koppling mellan informationen i registret över unionens fiskeflotta och data från andra informationssystem för fiskeverksamhet, bör vart och ett av unionens fiskefartyg förses med ett unikt identifikationsnummer som under inga omständigheter får överföras eller ändras.
- (7) För att säkerställa en effektiv tillämpning av denna förordning är det lämpligt att införa nya verktyg och förfaranden för att ytterligare förenkla hanteringen av data mellan medlemsstaterna och Europeiska kommissionen och garantera tillgång till uppdaterade data oftare.
- (8) För förvaltningen av fiskeflottornas kapacitet och deras verksamhet bör registret över unionens fiskeflotta göras tillgängligt för medlemsstaterna i sin helhet och för allmänheten i en begränsad version. Denna begränsade version bör inte omfatta personuppgifter, i syfte att skydda sådana uppgifter, men inbegripa fiskefartygens identifieringskoder för att stärka allmänhetens tillgång till och insyn i informationen.

⁽¹⁾ EUT L 354, 28.12.2013, s. 22.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 26/2004 av den 30 december 2003 om registret över gemenskapens fiskeflotta (EUT L 5, 9.1.2004, s. 25).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (EGT L 281, 23.11.1995, s. 31).

⁽⁴⁾ Rådets förordning (EEG) nr 2930/86 av den 22 september 1986 om definition av fiskefartygs egenskaper (EGT L 274, 25.9.1986, s. 1).

⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 av den 8 april 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs (EUT L 112, 30.4.2011, s. 1).

- (9) Behandlingen av personuppgifter, inom ramen för denna förordning, av unionens institutioner och organ liksom medlemsstaternas tillgång till informationen i registret över unionens fiskeflotta omfattas av unionslagstiftningen om skydd för enskilda vid behandling av personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter, särskilt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 ⁽¹⁾, i synnerhet när det gäller kraven på sekretess och säkerhet vid behandling, överföringen av personuppgifter från medlemsstaternas nationella system till kommissionen, när personuppgifter får behandlas, och de registrerades rätt till information, tillgång till och rättelse av sina personuppgifter.
- (10) Det nya verktyget för utbyte av data som utvecklats av kommissionen bör användas för allt elektroniskt utbyte av data.
- (11) I artikel 24.2 i förordning (EU) nr 1380/2013 föreskrivs att medlemsstaterna ska översända information till kommissionen om ägande och om egenskaper hos fartyg och redskap för de unionsfiskefartyg som för deras flagg, och dessa data bör också ingå i denna förordning.
- (12) Förordning (EG) nr 26/2004 bör upphävas.
- (13) Medlemsstaterna bör få tillräckligt med tid för att anpassa sina nationella register till de nya datakraven i denna förordning.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för fiske och vattenbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

Genom denna förordning

- a) fastställs kommissionens skyldigheter att inrätta och underhålla registret över unionens fiskeflotta,
- b) fastställs medlemsstaternas skyldigheter när det gäller insamling och validering av data i sina nationella register över fiskeflottor och överföring av dessa uppgifter till kommissionen,
- c) fastställs den minimiinformation om fartygens egenskaper och verksamhet som ska finnas i de nationella registren över fiskeflottor.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning avses med

- a) *fiskefartyg*: varje fartyg enligt definitionen i artikel 4.1.4 i förordning (EU) nr 1380/2013,
- b) *unionsfiskefartyg*: ett fiskefartyg enligt definitionen i artikel 4.1.5 i förordning (EU) nr 1380/2013,
- c) *unionens fiskeflotta*: samtliga unionsfiskefartyg som för en medlemsstats flagg och är registrerade i unionen,
- d) *vattenbruksfartyg*: ett fartyg som uteslutande är utrustat för skörd, transport, hantering och/eller landning av vattenbruksprodukter,

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

- e) *händelse*: ett fartygs inträde i eller utträde ur flottan eller en ändring av någon av dess egenskaper enligt bilaga I,
- f) *överföring*: digital överföring av en eller flera händelser mellan medlemsstaterna och kommissionen,
- g) *transportskikt*: elektroniskt nätverk för utbyte av fiskeridata som gjorts tillgängligt av kommissionen för alla medlemsstater och det av kommissionen utsedda organet för att utbyta data på ett standardiserat sätt,
- h) *räkningsdatum*: det datum då en medlemsstat underrättar kommissionen om den första händelsen, i enlighet med bilaga II,
- i) *ögonblicksbild*: den förteckning över händelser som registrerats för fartyg i en medlemsstats register över fiskeflottan under en fastställd tidsperiod,
- j) *laglig ägare*: varje fysisk eller juridisk person som anges på fartygets registreringsbevis som innehavare av den juridiska äganderätten till fartyget,
- k) *aktör*: en fysisk eller juridisk person enligt definitionen i artikel 4.19 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 ⁽¹⁾,
- l) *gemensamt nummer i registret över fiskeflottan (CFR-nummer)*: ett fartygs unika identifikationsnummer i unionens fiskeflotta, fristående från eventuella nummer i nationell fiskeflotta,
- m) *personuppgifter*: varje upplysning som avser en identifierad eller identifierbar fysisk person enligt definitionen i artikel 2 a i förordning (EG) nr 45/2001,
- n) *nationellt register över fiskeflottan*: det register som varje medlemsstat för över alla fiskefartyg som för dess flagg,
- o) *registret över unionens fiskeflotta*: det register som förs av kommissionen och som innehåller information om alla unionsfiskefartyg.

Artikel 3

Tillämpningsområde

Denna förordning ska tillämpas på alla unionsfiskefartyg, utom på vattenbruksfartyg och fällor för blåfenad tonfisk.

Artikel 4

Användning av registret över unionens fiskeflotta

Data från registret över unionens fiskeflotta ska användas vid tillämpningen av den gemensamma fiskeripolitiken.

Artikel 5

Insamling av data för de nationella registren över fiskeflottor

De data som avses i bilaga I ska varje medlemsstat samla in, validera och registrera utan dröjsmål i de nationella registren över fiskeflottor.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).

*Artikel 6***Översändande av data**

1. Medlemsstaterna ska till kommissionen översända uppgifter om alla händelser som rör fiskefartyg och som införts i de nationella registren över fiskeflottor senast vid slutet av den arbetsdag då registreringen av händelsen avslutats.
2. Om händelsen i fråga är en rättelse av tidigare data ska alla händelser beträffande fartyget sedan räkningsdatumet eller det första införandet av fartyget i det nationella registret över fiskeflottan översändas till kommissionen.
3. Data om händelser ska översändas till kommissionen i enlighet med artikel 9.
4. Kommissionen ska kontrollera riktigheten hos de uppgifter som översänts och, om översändandet uppfyller kraven i artikel 9, registrera händelserna i registret över unionens fiskeflotta. I annat fall ska översändandet inte godtas. I sådana fall ska kommissionen lämna synpunkter till medlemsstaten, som ska göra de nödvändiga ändringarna i det nationella registret över fiskeflottan senast tre nationella arbetsdagar efter den dag då den blivit underrättad av kommissionen.

*Artikel 7***Ögonblicksbilder**

1. Kommissionen får när som helst begära en ögonblicksbild från en medlemsstat.
2. Ögonblicksbilder ska skapas helt automatiskt.
3. Data ska översändas till kommissionen i enlighet med artikel 9.
4. Kommissionen ska kontrollera riktigheten hos den ögonblicksbild som mottagits och, om översändandet uppfyller kraven i artikel 9, ersätta relevanta data om fartyget i registret över unionens fiskeflotta. I annat fall ska ögonblicksbilden inte godtas. I sådana fall ska kommissionen lämna synpunkter till medlemsstaten, som ska göra de nödvändiga ändringarna i det nationella registret över fiskeflottan senast fem nationella arbetsdagar efter den dag då den blivit underrättad av kommissionen.

*Artikel 8***Gemensamt nummer i registret över fiskeflottan**

1. Medlemsstaterna ska tilldela ett gemensamt nummer i registret över fiskeflottan (CFR-nummer) till varje fiskefartyg som registreras i unionens flotta för första gången.
2. CFR-numret får inte ändras under den tid som fiskefartyget ingår i unionens fiskeflotta, även om fartyget överförs till en annan medlemsstat.
3. CFR-numret får inte tilldelas ett annat fartyg. Om ett fiskefartyg exporteras utanför unionen och sedan importeras tillbaka till en medlemsstat ska det tilldelas samma CFR-nummer.
4. CFR-numret ska anges vid alla överföringar av data mellan medlemsstaterna och kommissionen beträffande fiskefartyget.

*Artikel 9***Standarder för utbyte av data mellan kommissionen och medlemsstaterna**

1. Data ska överföras mellan kommissionen och medlemsstaterna på grundval av standarden från United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business (UN/CEFACT) som finns tillgänglig på sidan *Master Data Register* på Europeiska kommissionens webbplats för fiske.

2. Alla överföringar ska ske helt automatiskt och utan dröjsmål med användning av transportskiktet.
3. Medlemsstaterna ska använda det genomförandedokument för fartyg (FLUX) som finns på Europeiska kommissionens webbplats för fiske för att säkerställa utbytet av meddelanden.
4. Beslut om ändringar av standarder och av genomförandedokumentet ska fattas av kommissionen i samförstånd med medlemsstaterna.

Artikel 10

Tillgång till fartygsdata

1. Medlemsstaterna ska ha tillgång till informationen i registret över unionens fiskeflotta. Sådan tillgång kan ges via ett användargränssnitt i en applikation som tillhandahålls av kommissionen eller en webbtjänst.
2. Allmänheten ska ha tillgång till en begränsad version av registret över unionens fiskeflotta som inte ska innehålla personuppgifter.

Artikel 11

Personuppgifter

Behandling, hantering och användning av data som samlas in enligt denna förordning och som innehåller personuppgifter ska uppfylla kraven i direktiv 95/46/EG och förordning (EG) nr 45/2001.

Artikel 12

Upphävande

Förordning (EG) nr 26/2004 ska upphöra att gälla.

Artikel 13

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2018.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 februari 2017.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

BILAGA I

Definition av data och beskrivning av en registrering

Data	Definition och anmärkningar	Obligatorisk (C)/Obligatorisk, om (CIF)/Frivillig (O) (?)
Registreringsland	Medlemsstat där fartyget är registrerat för fiske enligt förordning (EU) nr 1380/2013. Alltid de rapporterade medlemsstaterna – kod ⁽⁶⁾	C
CFR	Unikt identifikationsnummer för ett fiskefartyg i unionen Medlemsstatens ISO3-kod följt av en identifikationskod (nio tecken). Koder med mindre än nio tecken ska kompletteras med nollor till vänster	C
UVI	Unikt identifieringsnummer (IMO-nummer) för fartyg enligt förordning (EU) nr 404/2011	CIF
Händelse	Kod ⁽⁶⁾ som anger typ av händelse som rapporteras	C
Datum för händelse ⁽¹⁾	Datum då händelsen inträffade	C
Registreringsnummer	Det registreringsnummer som tilldelats av medlemsstaten	O
Distriktsbeteckning	Enligt förordning (EU) nr 404/2011	CIF
Fartygets namn	Namnet på det fiskefartyg som är registrerat i det nationella registret	C
Registreringsort	Kod ⁽⁶⁾ som anger orten (vanligen en hamn) där fartyget är registrerat	CIF
IRCS	Internationell anropssignal	CIF
IRCS-indikator	Fartyg med internationell radio ombord – kod ⁽⁶⁾	C
Licensindikator	Fartyg med fiskelicens enligt artikel 6 i förordning (EG) nr 1224/2009 och artikel 3 i förordning (EU) nr 404/2011 – kod ⁽⁶⁾	CIF
VMS-indikator	Satellitbaserat kontrollsystem för fartyg – kod ⁽⁶⁾ Fartyg med ett satellitbaserat kontrollsystem enligt artikel 9 i förordning (EG) nr 1224/2009 och artiklarna 18–28 i förordning (EU) nr 404/2011	CIF
ERS-indikator	Fartyg med ett elektroniskt rapporteringssystem (loggbok) enligt artikel 15 i förordning (EG) nr 1224/2009 och artiklarna från och med artikel 29 i förordning (EU) nr 404/2011 – kod ⁽⁶⁾	CIF
AIS-indikator	Fartyg med ett automatiskt identifieringssystem enligt artikel 10 i förordning (EG) nr 1224/2009 – kod ⁽⁶⁾	CIF
MMSI	Maritime Mobile Service Identity	O
Fartygstyp	I enlighet med internationell statistisk standardklassificering av fiskefartyg (ISSCFV) – kod ⁽⁶⁾	CIF

Data	Definition och anmärkningar		Obligatorisk (C)/Obligatorisk, om (CIF)/Frivillig (O) (?)
Huvudsakliga fiskeredskap ⁽²⁾	I enlighet med internationell statistisk standardklassificering av fiskeredskap (ISSCF CG) – kod ⁽⁶⁾		C
Andra fiskeredskap ⁽³⁾	I enlighet med internationell statistisk standardklassificering av fiskeredskap (ISSCF CG) – kod ⁽⁶⁾		C
LOA	Längd över allt i meter, enligt definitionen i förordning (EEG) nr 2930/86		CIF
LBP	Längd mellan perpendiklarna, enligt definitionen i förordning (EEG) nr 2930/86		CIF
Bruttotonnage (GT)	I GT, enligt definitionen i förordning (EEG) nr 2930/86		CIF
Annat tonnage	I ton, enligt Oslokonventionen eller enligt en definition som ska fastställas av medlemsstaten		CIF
GTs	I GT, en ökning av tonnaget är tillåtet av säkerhetsskäl (historiska data)		CIF
Motorstyrka – huvudmaskin	I kW, enligt förordning (EEG) nr 2930/86		C
Motorstyrka – hjälpmaskin	I kW. Innefattar all motorstyrka som inte ingår under rubriken "Motorstyrka – huvudmaskin"		C
Skrovmaterial	Skrovets material – kod ⁽⁶⁾		C
Ibruktagningsdatum	Enligt förordning (EEG) nr 2930/86		C
Segment	Kod ⁽⁶⁾		C
Import-/exportland	Kod ⁽⁶⁾		CIF
Typ av export	Kod ⁽⁶⁾		CIF
Offentligt stöd	Kod ⁽⁶⁾		CIF
Konstruktionsdatum	Datum då konstruktionen påbörjades		CIF
För kontakter/laglig ägare ⁽⁴⁾	Namn	Fysisk person: efternamn, förnamn Juridisk person: namn	CIF
	Indikator för juridisk person	"Y" för juridisk person, "N" för fysisk person – kod ⁽⁶⁾	O
	Gatuadress ⁽⁵⁾	Gata och box	CIF
	Box ⁽⁵⁾	Postbox	O
	Ort ⁽⁵⁾	Ortens namn	O

Data	Definition och anmärkningar		Obligatorisk (C)/Obligatorisk, om (CIF)/Frivillig (O) ⁽⁷⁾
	Postnummer ⁽⁵⁾	Postnummer	O
	Land ⁽⁵⁾	Land – kod ⁽⁶⁾	O
	Telefonnummer	Internationellt telefonnummer	O
	Faxnummer	Internationellt faxnummer	O
	E-postadress	E-postadress	O
	Nationalitet	Kontaktens nationalitet – kod ⁽⁶⁾	O
	Rederiidentifiering (IMO)	IMO:s rederiidentifieringsnummer (IMO Unique Company and Registered Owner Identification Number)	O
För kontakter/aktör ⁽⁴⁾	Namn	Fysisk person: efternamn, förnamn Juridisk person: namn	CIF
	Indikator för juridisk person	"Y" för juridisk person, "N" för fysisk person – kod ⁽⁶⁾	O
	Gatuadress ⁽⁵⁾	Gata och box	CIF
	Box ⁽⁵⁾	Postbox	O
	Ort ⁽⁵⁾	Ortens namn	O
	Postnummer ⁽⁵⁾	Postnummer	O
	Land ⁽⁵⁾	Land – kod ⁽⁶⁾	O
	Telefonnummer	Internationellt telefonnummer	O
	Faxnummer	Internationellt faxnummer	O
	E-postadress	E-postadress	O
	Nationalitet	Kontaktens nationalitet – kod ⁽⁶⁾	O
	Rederiidentifiering (IMO)	IMO:s rederiidentifieringsnummer (IMO Unique Company and Registered Owner Identification Number)	O

⁽¹⁾ Vid en räkning av flottan är detta datumet för räkningen i medlemsstaten (bilaga II). För alla andra typer av händelser ska datumet för det officiella dokument där händelsen registreras anmälas.

⁽²⁾ Fiskeredskap som anses vara det mest använda ombord på fartyget under en fiskeperiod på ett år eller under en fiskesäsong.

⁽³⁾ Upp till fem redskap får anges.

⁽⁴⁾ Upp till fem kontakter får registreras.

⁽⁵⁾ Adressen med gata, postbox, ort, postnummer och land ska vara tillräckligt tydlig så att kontaktpersonen för flottan kan kontaktas.

⁽⁶⁾ Koder (eller lämpliga referenser) finns förtecknade på sidan *Master Data Register* (MDR) på kommissionens webbplats för fiske: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/codes/index_en.htm

⁽⁷⁾ Detaljerade regler finns tillgängliga på sidan *Master Data Register* (MDR) på kommissionens webbplats för fiske: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/codes/index_en.htm

BILAGA II

Datum för räkning som landet fastställt

BEL, DNK, FRA, GBR, PRT	1.1.1989
NLD	1.9.1989
DEU, ESP	1.1.1990
IRL	1.10.1990
ITA	1.1.1991
GRC	1.7.1991
SWE, FIN	1.1.1995
CYP, EST, LTU, LVA, MLT, POL, SVN	1.5.2004
BGR, ROM	1.1.2007
HRV	1.7.2013
Medlemsstater som anslutit sig efter den 1 juli 2013	Datum för anslutning
FRA – Mayotte	Datum fr.o.m. 1.1.2014 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Enligt rådets förordning (EU) nr 1385/2013 av den 17 december 2013 om ändring av rådets förordningar (EG) nr 850/98 och (EG) nr 1224/2009, och Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 1069/2009, (EU) nr 1379/2013 och (EU) nr 1380/2013 med anledning av ändringen av Mayottes ställning i förhållande till Europeiska unionen (EUT L 354, 28.12.2013, s. 86).

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/219**av den 8 februari 2017****om godkännande av ett preparat av *Bacillus subtilis* (DSM 27273) som fodertillsats för avvanda smågrisar och mindre svinarter (innehavare av godkännandet: Chr. Hansen A/S)****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) En ansökan om godkännande av ett preparat av *Bacillus subtilis* (DSM 27273) har lämnats in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (3) Ansökan gäller godkännande av preparatet av *Bacillus subtilis* (DSM 27273) som fodertillsats i kategorin "zootekniska tillsatser" för avvanda smågrisar och mindre svinarter.
- (4) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sitt yttrande av den 20 oktober 2015 ⁽²⁾ att preparatet av *Bacillus subtilis* (DSM 27273) under föreslagna användningsvillkor inte inverkar negativt på djurs och människors hälsa eller på miljön. Myndigheten drog också slutsatsen att preparatet kan förbättra resultaten hos avvanda smågrisar. Denna slutsats kan extrapoleras till avvanda mindre svinarter när tillsatsen ges i samma dos. Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatsen i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.
- (5) Bedömningen av preparatet av *Bacillus subtilis* (DSM 27273) visar att villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003 är uppfyllda. Preparatet bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Preparatet i kategorin "zootekniska tillsatser" och den funktionella gruppen "medel som stabiliserar tarmfloran" som anges i bilagan godkänns som fodertillsats, under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal, vol. 13(2015):11, artikelnr 4269.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 februari 2017.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägstahalt	Högstahalt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						CFU/enheter aktiv substans/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
Kategori: zootekniska tillsatser. Funktionell grupp: medel som stabiliserar tarmfloran									
4b1826	Chr. Hansen A/S	Bacillus subtilis DSM 27273	<i>Tillsatsens sammansättning</i> Preparat av <i>Bacillus subtilis</i> DSM 27273 som innehåller minst 1,6 × 10 ⁹ CFU/g tillsats Fast form <i>Beskrivning av den aktiva substansen</i> Livsdugliga sporer av <i>Bacillus subtilis</i> DSM 27273 <i>Analysmetod</i> ⁽¹⁾ Identifiering och räkning av <i>Bacillus subtilis</i> DSM 27273 i foder tillsatsen, förblandningar och foder: — Identifiering: Pulsfältsgel-elektrofores (PFGE) — Räkning: Utstryk på platta med tryptonsojaagar – EN 15784	Avvanda smågrisar Avvanda mindre svinarter	— —	4 × 10 ⁸ 4 × 10 ⁸	—	1. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringstemperatur, lagringstid och stabilitet vid pelletering. 2. För användning till avvanda smågrisar upp till 35 kg kroppsvikt. För användare av tillsatsen och förblandningar ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker som kan uppstå vid dess användning. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom sådana rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive andningsskydd, ögonskydd och hudskydd.	1 mars 2027

⁽¹⁾ Närmare information om analysmetoderna finns på referenslaboratoriets webbplats: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/220**av den 8 februari 2017****om ändring av rådets genomförandeförordning (EU) nr 1106/2013 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av viss tråd av rostfritt stål med ursprung i Indien efter en partiell interimsoversyn enligt artikel 11.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artikel 11.3, och

av följande skäl:

1. FÖRFARANDE**1.1 Tidigare undersökningar och gällande åtgärder**

- (1) Genom genomförandeförordning (EU) nr 861/2013 ⁽²⁾ införde rådet en slutgiltig utjämningstull på import av viss tråd av rostfritt stål med ursprung i Indien.
- (2) Genom genomförandeförordning (EU) nr 1106/2013 ⁽³⁾ införde rådet en slutgiltig antidumpningstull på import av viss tråd av rostfritt stål med ursprung i Indien (nedan kallad *den ursprungliga undersökningen*).
- (3) I september 2015 ändrades antidumpningsåtgärderna genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1483 ⁽⁴⁾ efter en ny absorptionsundersökning i enlighet med artikel 12 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 ⁽⁵⁾.
- (4) Den antidumpningstull som för närvarande är tillämplig på import från Venus Wire Industries Pvt. Ltd är 9,4 % (den nuvarande dumpningsmarginalen på 12,4 % minus utjämningstullen på 3 %) och för Garg Inox Ltd 8,4 % (den nuvarande dumpningsmarginalen på 11,8 % minus utjämningstullen på 3,4 %). Den antidumpningstull som för närvarande är tillämplig på import från indiska exporterande tillverkare som inte samarbetade i den ursprungliga undersökningen är 12,5 % (dumpningsmarginalen på 16,2 % minus utjämningstullen på 3,7 %).

1.2 Begäran om en partiell interimsoversyn

- (5) Kommissionen har mottagit två ansökningar om en partiell interimsoversyn av de gällande antidumpningsåtgärderna, i omfattning begränsad till en undersökning av dumpning.
- (6) En begäran om översyn ingavs av Venus Group (nedan kallad *Venus*), en exporterande tillverkare från Indien (nedan kallat *det berörda landet*). Venusgruppen innefattar företagen Venus Wire Industries Pvt. Ltd, Precision Metals, Hindustan Inox. Ltd, Sieves Manufacturer India Pvt. Ltd, och den närliggande importören Venus Edelstahl GmbH.

⁽¹⁾ EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 861/2013 av den 2 september 2013 om införande av en slutgiltig utjämningstull och om slutgiltigt uttag av den provisoriska tullen på import av viss tråd av rostfritt stål med ursprung i Indien (EUT L 240, 7.9.2013, s. 1).

⁽³⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1106/2013 av den 5 november 2013 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den provisoriska tullen på import av viss tråd av rostfritt stål med ursprung i Indien (EUT L 298, 8.11.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1483 av den 1 september 2015 om ändring av rådets genomförandeförordning (EU) nr 1106/2013 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tullen på import av viss tråd av rostfritt stål med ursprung i Indien efter en ny absorptionsundersökning i enlighet med artikel 12 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 228, 2.9.2015, s. 1).

⁽⁵⁾ Rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (EUT L 343, 22.12.2009, s. 51). Denna förordning har upphävs genom grundförordningen.

- (7) En begäran om översyn ingavs av Garg Inox Ltd (nedan kallat *Garg*), som är en exporterande tillverkare från Indien. Venus och Garg kallas tillsammans *de sökande*.
- (8) I sina begäranden hävdade de sökande att de omständigheter som låg till grund för införandet av antidumpningsåtgärderna har förändrats och att dessa förändringar är av bestående karaktär. De sökande lade fram prima facie-bevisning för att en fortsatt tillämpning av åtgärderna på nuvarande nivå inte längre var nödvändig för att motverka skadevållande dumpning.

1.3 Inledande av en partiell interimsoversyn

- (9) Kommissionen fastställde, efter att ha underrättat medlemsstaterna, att bevisningen var tillräcklig för att motivera inledandet av en partiell interimsoversyn som begränsar sig till en undersökning av dumpning med avseende på de sökande och offentliggjorde den 11 december 2015 ett tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽¹⁾ om inledande av en partiell interimsoversyn i enlighet med artikel 11.3 i förordning (EG) nr 1225/2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen, vilken var begränsad till en undersökning av dumpning vad gäller de sökande.

1.4 Undersökning

- (10) För att kommissionen skulle få de uppgifter som var nödvändiga för undersökningen sände den ett frågeformulär till de undersökta exporterande tillverkarna, vilket besvarades av dem inom den fastställda tidsfristen.
- (11) Kommissionen inhämtade och kontrollerade alla uppgifter som den bedömde vara nödvändiga för fastställandet av dumpning. Kontrollbesök i enlighet med artikel 16 i grundförordningen genomfördes i följande företags lokaler:
- Venus Wire Industries Pvt. Ltd, Mumbai, Maharashtra, Indien,
 - Precision Metals, Mumbai, Maharashtra, Indien,
 - Hindustan Inox. Ltd, Mumbai, Maharashtra, Indien,
 - Venus Edelstahl GmbH, Hagen, Tyskland,
- och
- Garg Inox Ltd, Bahadurgarh, Haryana, Indien.
- (12) På begäran av Venus hölls en utfrågning med förhørsombudet för handelspolitiska förfaranden den 26 juli 2016.

1.5 Översynsperiod

- (13) Undersökningen av dumpningsnivån omfattade perioden 1 oktober 2014–30 september 2015 (nedan kallad *översynsperioden*).

2. BERÖRD PRODUKT OCH LIKADAN PRODUKT

2.1 Berörd produkt

- (14) Den produkt som undersökningen gäller (nedan kallad *den undersökta produkten*) är viss tråd av rostfritt stål som innehåller
- minst 2,5 viktprocent nickel, utom tråd innehållande minst 28 men högst 31 viktprocent nickel och minst 20 men högst 22 viktprocent krom,
 - mindre än 2,5 viktprocent nickel, utom tråd innehållande minst 13 men högst 25 viktprocent krom och minst 3,5 men högst 6 viktprocent aluminium,
- med ursprung i Indien, för närvarande klassificerad enligt KN-nummer 7223 00 19 och 7223 00 99 (nedan kallad *den berörda produkten*).

⁽¹⁾ EUT C 411, 11.12.2015, s. 4.

2.2 Likadan produkt

- (15) Översynen bekräftade att tråd av rostfritt stål, såsom den definieras i skäl 14, som tillverkas av de sökande och säljs på den inhemska marknaden har samma grundläggande fysiska, tekniska och kemiska egenskaper och samma grundläggande användningsområden som den berörda produkten som exporteras till unionen.
- (16) Kommissionen beslutade att dessa produkter därför är likadana produkter i den mening som avses i artikel 1.4 i grundförordningen.

3. DE FÖRÄNDRADE OMSTÄNDIGHETERNAS VARAKTIGHET

- (17) I enlighet med artikel 11.3 i grundförordningen undersökte kommissionen även om de förändrade omständigheter som de sökande anfört kunde anses vara av bestående karaktär.

Venus

- (18) Det erinras om att i den ursprungliga undersökningen tillämpades artikel 18 i grundförordningen med avseende på Venus för fastställandet av tillverkningskostnaden och beräkningen av dumpningsmarginalen. Detta berodde på att informationen om stålsorterna ansågs otillförlitlig, eftersom noggrann spårning av enskilda stålsorter i alla skeden av tillverkningsprocessen inte var möjlig.
- (19) I sin begäran om en översyn åberopade Venus förändringar i sitt bokförings- och inventeringssystem. Bevis som inhämtats och kontrollerats i samband med undersökningen visade att Venus har infört nya kontroller av programvara i sitt inventeringssystem, vilket gör det möjligt för företaget att spåra enskilda stålsorter genom hela tillverkningsprocessen. Dessa kontroller har undanröjt risken för avvikelser avseende enskilda stålsorter. Därför kan den rapporterade fördelningen av råvaror efter stålsort anses vara tillförlitlig som utgångspunkt för fastställandet av kostnader och försäljningspriser för enskilda produkttyper, samt ha betydelse för tillverkningskostnaden för den berörda produkten och för beräkningen av dumpningsmarginalen. Den omständighet som beskrivits här kommer sannolikt inte att förändras inom överskådlig framtid på ett sådant sätt att detta skulle påverka resultaten.
- (20) På grundval av detta drog kommissionen slutsatsen att de förändrade omständigheterna för Venus del är av varaktig karaktär.

Garg

- (21) I den ursprungliga undersökningen hade Garg kanaliserat en betydande exportvolym via en närstående importör i unionen. Företaget hävdade att eftersom dess dotterbolag i unionen hade stängts ner så existerade inte längre förhållandet mellan de två företagen, och att detta innebar en betydande förändring i beräkningarna av dumpningsmarginalen, eftersom exportpriserna inte längre skulle behöva konstrueras enligt artikel 2.9 i grundförordningen.
- (22) Undersökningen bekräftade stängningen av dotterbolaget i unionen. På grundval av detta drog kommissionen slutsatsen att de förändrade omständigheterna för Venus del är av betydande och varaktig karaktär.

4. DUMPNING

a) Inledning

- (23) Såsom anges nedan gjorde ett antal frågor som uppkom med avseende på Garg att kommissionen valde att överväga tillämpning av artikel 18 i grundförordningen.
- (24) Kontrollen på plats hos Garg visade att företaget skulle betala provision på exporttransaktioner till dess tidigare närstående importör i unionen under perioden för interimsoversynen, men hade underlåtit att redovisa denna i sitt svar på frågeformuläret.

- (25) Genom en skrivelse av den 30 maj 2016 underrättade kommissionen Garg om att den, på den grund som anges i skäl 24, hade för avsikt att använda tillgängliga uppgifter i enlighet med artikel 18 i grundförordningen beträffande den berörda provisionen.
- (26) Den 15 juni 2016 yttrade sig företaget om kommissionens avsikt att använda tillgängliga uppgifter och medgav att provisionen för vissa transaktioner inte hade redovisats och att tillgängliga uppgifter därför kunde användas för att fastställa provisionsbeloppen.
- (27) Kommissionen granskade företagets synpunkter och kom fram till att företaget inte bestrider den grund som anges i skäl 24. I enlighet med artikel 18 i grundförordningen använde sig därför kommissionen av bästa tillgängliga uppgifter om provisionen vid beräkningen av dumpningsmarginalen.

b) Normalvärde

- (28) Kommissionen undersökte först huruvida de sökandes totala försäljningsvolym på hemmamarknaden var representativ, i enlighet med artikel 2.2 i grundförordningen. Försäljningen på hemmamarknaden är representativ om, för var och en av de sökande, den totala inhemska försäljningsvolymen av den likadana produkten till oberoende kunder på hemmamarknaden utgör minst 5 % av dess totala exportvolym av den berörda produkten till unionen under översynsperioden. Mot denna bakgrund konstaterades att den sammanlagda försäljningen av den likadana produkten på hemmamarknaden var representativ för de sökande.
- (29) Därefter identifierade kommissionen de på hemmamarknaden sålda produkttyper som var identiska eller jämförbara med de produkttyper som såldes på export till unionen för varje sökande.
- (30) Kommissionen undersökte sedan för var och en av de sökande om deras försäljning på hemmamarknaden av varje produkttyp som är identisk eller jämförbar med en produkttyp som säljs på export till unionen var representativ, i enlighet med artikel 2.2 i grundförordningen. Försäljningen på hemmamarknaden av en produkttyp är representativ om den totala försäljningsvolymen av den till oberoende kunder på hemmamarknaden under översynsperioden motsvarar minst 5 % av den totala exportförsäljningen till unionen av den identiska eller jämförbara produkttypen.
- (31) Kommissionen fastslog att majoriteten av produkttyperna var representativa för Garg. När det gäller Venus var endast en del av produkttyperna representativa. För de produkttyper som inte var representativa gick kommissionen vidare i enlighet med vad som anges i skäl 36 och 37.
- (32) Därefter fastställde kommissionen andelen lönsam försäljning till oberoende kunder på hemmamarknaden för varje produkttyp under översynsperioden, för att avgöra om man kunde använda den faktiska försäljningen på hemmamarknaden för att beräkna normalvärdet enligt artikel 2.4 i grundförordningen.
- (33) Normalvärdet grundas på det faktiska priset på hemmamarknaden per produkttyp, oavsett om denna försäljning är lönsam eller inte, om
 - a) försäljningsvolymen för produkttypen, vid försäljning till nettopriser som är lika med eller högre än den beräknade tillverkningskostnaden, utgör mer än 80 % av den totala försäljningsvolymen för denna produkttyp, och
 - b) det vägda genomsnittliga försäljningspriset för produkttypen i fråga är lika med eller högre än tillverkningskostnaden per enhet.
- (34) I detta fall är normalvärdet det vägda genomsnittet av priserna för all inhemsk försäljning av produkttypen i fråga under översynsperioden.
- (35) Normalvärdet är det faktiska priset på hemmamarknaden per produkttyp för den lönsamma delen av försäljningen på hemmamarknaden av produkttyperna under översynsperioden, om
 - a) volymen av den lönsamma försäljningen av produkttypen utgör högst 80 % av den totala försäljningsvolymen för den typen, eller
 - b) det vägda genomsnittliga priset för denna produkttyp är lägre än tillverkningskostnaden per enhet.

- (36) Som en följd av ovannämnda tester beräknades normalvärdet för var och en av de sökande som ett viktat genomsnitt av deras lönsamma försäljning, utom i fall där ingen försäljning eller endast otillräcklig försäljning av en typ av den likadana produkten förekommit vid normal handel eller om en produkttyp inte sålts i representativa volymer på hemmamarknaden, varvid kommissionen använde ett konstruerat normalvärde i enlighet med artikel 2.3 och 2.6 i grundförordningen.
- (37) Normalvärdet konstruerades genom att följande adderades till den genomsnittliga tillverkningskostnaden för den berörda sökandens likadana produkt under översynsperioden:
- a) De vägda genomsnittliga försäljnings- och administrationskostnaderna och andra allmänna kostnaderna för var och en av de sökandes försäljning av den likadana produkten på hemmamarknaden vid normal handel under översynsperioden.
 - b) Den vägda genomsnittliga vinst som var och en av de sökande gjorde på den likadana produkten på hemmamarknaden vid normal handel under översynsperioden.

Tillverkningskostnaden justerades vid behov.

c) Exportpris

- (38) Venus exporterade till unionen antingen direkt till oberoende kunder eller via närstående företag som fungerade som importörer.
- (39) När den berörda produkten exporterades direkt till oberoende kunder i unionen fastställdes exportpriset i enlighet med artikel 2.8 i grundförordningen, på grundval av de exportpriser som faktiskt betalades eller skulle betalas.
- (40) Om exportförsäljningen till unionen skedde via det närstående företag som fungerade som importör, fastställdes exportpriset i enlighet med artikel 2.9 i grundförordningen på grundval av de priser till vilka de importerade produkterna första gången såldes vidare till en oberoende köpare, efter justering för alla kostnader som uppkommit mellan importen och återförsäljningen, samt en skälig marginal för försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst. Den närstående importörens egna försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader användes och, på grund av otillförlitligheten i uppgifterna om den närstående importörens vinstmarginal och i avsaknad av vinstuppgifter från en icke-närstående importör i denna undersökning, användes samma vinstprocentsats som i den ursprungliga undersökningen, dvs. 5 %.
- (41) När det gäller Garg skedde all exportförsäljning till unionen direkt till oberoende kunder, och därför fastställde kommissionen exportpriset på grundval av de exportpriser som faktiskt betalats eller skulle betalas vid försäljning av den berörda produkten till unionen, i enlighet med artikel 2.8 i grundförordningen.

d) Jämförelse

- (42) Kommissionen jämförde normalvärdet och de sökandes exportpris fritt fabrik.
- (43) När så var motiverat för att jämförelsen skulle bli rättvis justerade kommissionen normalvärdet och/eller exportpriset i enlighet med artikel 2.10 i grundförordningen för att ta hänsyn till olikheter som påverkade priserna och prisjämförbarheten.
- (44) Justeringar gjordes för transportrelaterade kostnader, hantering, lastning och därmed sammanhängande kostnader, importrelaterade avgifter, kreditkostnader, bankavgifter och provisioner. I fråga om Garg använde sig kommissionen av bästa tillgängliga uppgifter när det gäller storleken på provisioner på export till unionen.

e) Dumpningsmarginal

- (45) För de exporterande tillverkarna jämförde kommissionen det vägda genomsnittliga normalvärdet för varje typ av den likadana produkten med det vägda genomsnittliga exportpriset för motsvarande typ av den berörda produkten, i enlighet med artiklarna 2.11 och 2.12 i grundförordningen.

- (46) På grundval av detta fastställdes den vägda genomsnittliga dumpningsmarginalen för Venus, uttryckt i procent av priset cif vid unionens gräns, före tull, till 9,9 % och för Garg till 19,2 %.
- (47) Med hänsyn till att den reviderade dumpningsmarginalen för Garg är högre än dumpningsmarginalen för alla andra icke samarbetsvilliga företag i den ursprungliga undersökningen, beslutade sig kommissionen för att även revidera dumpningsmarginalen för andra icke samarbetsvilliga företag i den ursprungliga undersökningen så att den ligger på samma nivå som dumpningsmarginalen för Garg, som nu är den högsta bland alla samarbetsvilliga företag.

5. ANTIDUMPNINGSÅTGÄRDER

- (48) Venus, Garg och unionsindustrin underrättades om de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för beslutet att föreslå en ändring av den tillämpliga tullsatsen för Venus och Garg och de gavs tillfälle att lämna synpunkter.
- (49) Efter meddelandet av uppgifter ifrågasatte en exporterande tillverkare avvikelserna från den beräkningsmetod som användes i den ursprungliga undersökningen. Den exporterande tillverkaren gjorde gällande att i) kommissionen omklassificerat vissa typer av den berörda produkten jämfört med den ursprungliga undersökningen, (ii) kommissionen använt en annan metod för kostnadsfördelning än i den ursprungliga undersökningen, i strid med artikel 11.9 i grundförordningen, och iii) uteslutandet av vissa stålsorter vid beräkningen av dumpningsmarginalen var omotiverat.
- (50) Kommissionen beslutade att justera klassificeringen av vissa typer av den berörda produkten och den likadana produkten till grupper av produkttyper inför undersökningen av om försäljningen skett vid normal handel och för att möjliggöra jämförelser på grundval av de fysiska egenskaperna hos dessa produkter. De fysiska egenskaperna motiverade inte den klassificering som gjorts av den exporterande tillverkaren själv. En exakt klassificering av den berörda produktens egenskaper möjliggör en exakt klassificering inom de olika produkttyperna. Denna justering rör inte den metod som avses i artikel 11.9 i grundförordningen, utan handlar om ett korrekt fastställande av normalvärdet på grundval av de uppgifter som samlats in och verifierats under denna undersökning. Den ska därför inte ses som en ändring av metoden. Detta påstående avvisas därför.
- (51) I den ursprungliga undersökningen använde kommissionen tillgängliga uppgifter om det slutgiltiga fastställandet av tillverkningskostnaden och beräkningen av dumpningsmarginalen för denna exporterande tillverkare. Den exporterande tillverkaren hävdade att omständigheterna med avseende på väsentliga beståndsdelar i beräkningen av dumpningsmarginalen, dvs. tillverkningskostnaderna, hade förändrats och att dessa förändringar var av varaktig natur. Det erinras om att kommissionen i den ursprungliga undersökningen använde tillgängliga uppgifter för att fastställa kostnaden för råvaror. Den viktigaste förändringen i den aktuella undersökningen är att kommissionen beslutat att använda den exporterande tillverkarens egna uppgifter om kostnaderna för råvaror. Detta är inte en ändring av metoden. Även om den nuvarande beräkningsmetoden skulle betraktas som en metodförändring är syftet med den nuvarande översynen att fastställa nya uppgifter på grund av de förändrade omständigheterna med avseende på väsentliga faktorer vid beräkningen av dumpningsmarginalen, dvs. tillverkningskostnaderna. Det faktum att den exporterande tillverkarens påstående angående de ändrade omständigheterna har godtagits skulle ha motiverat en ändring av metoden. Den exporterande tillverkaren hävdade att kommissionen borde ha använt den metod för fördelning av förädlingskostnader som användes i den ursprungliga undersökningen. Denna fördelningsmetod har dock tillämpats under den specifika förutsättningen att tillgängliga uppgifter skulle användas vid fastställandet av tillverkningskostnaden. Eftersom kommissionen i den aktuella undersökningen använder den exporterande tillverkarens egna uppgifter kan kommissionen tillämpa en adekvat fördelningsmetod. Detta var inte möjligt i den ursprungliga undersökningen på grund av användningen av tillgängliga uppgifter. Den metod som föreslogs av den exporterande tillverkaren fastställdes för övrigt enbart med denna antidumpningsundersökning i åtanke. Metoden byggde inte heller på tidigare använda redovisningsprinciper, kunde inte tillämpas på företagets tillverkning i dess helhet och återspeglade inte på ett adekvat sätt kostnadsdrivarna för tillverkning av den berörda produkten och den likadana produkten. I enlighet med artikel 2.5 i grundförordningen beslutade kommissionen att använda en fördelning baserad på mervärde för kostnaderna för råvaror under tillverkningsprocessen, vilket är en variant på fördelning på grundval av omsättningen som neutraliserar de avsevärda effekter som höga råvarukostnader kan ha på den totala omsättningen för varje produkttyp.
- (52) Samma exporterande tillverkare hävdade att kommissionen felaktigt hade bortsett från vissa kvantiteter av inköpt stål vid beräkningen av tillverkningskostnaderna. Typen av råvara som har använts är ett kriterium vid klassificeringen av den berörda produkten inför undersökningen av om försäljningen skett vid normal handel och för att möjliggöra jämförelser. För att beräkna kostnaden för råvaran för varje produkttyp som sålts av företaget bevarade kommissionen den kostnadsbokföring som matchade de specifikationer som krävs för klassificeringen

av den berörda produkten och som kan knytas direkt till den försäljning som rapporterats av företaget enligt denna klassificering. Att lägga råvaror på en annan nivå i enlighet med vad som föreslogs av företaget sågs inte som ett konsekvent och rimligt alternativ. Denna invändning måste därför avvisas.

- (53) Den andra exporterande tillverkaren hävdade att den nya absorptionsundersökningen är den undersökning som ledde till den nuvarande tullsatsen och att kommissionen, i enlighet med artikel 11.9 i grundförordningen, borde använda samma metod som i den nya absorptionsundersökningen. Detta avser särskilt i) beräkningen av en enhetlig tillverkningskostnad för varje typ av den berörda produkten och den likadana produkten, oavsett om den såldes på den inhemska marknaden eller på exportmarknaderna och ii) justeringen med avseende på klassificering av olika produkttyper i grupper med liknande egenskaper för att undersöka om försäljningen skett vid normal handel och i jämförelsesyfte för att redovisa en viss produkttyp och utesluta vissa företagsspecifika grupper av produkttyper.
- (54) Den undersökning som ledde till införandet av tullen på nuvarande nivå är den ursprungliga undersökningen. Den nya absorptionsundersökningen medförde ingen ändring av tullsatsen för denna exporterande tillverkare. Därför måste påståendet att kommissionen borde ha använt samma metod som i den nya absorptionsundersökningen avvisas.
- (55) I den ursprungliga undersökningen baserades tillverkningskostnaden för denna exporterande tillverkare på tillverkningskostnaderna för andra samarbetsvilliga exporterande tillverkare, utan åtskillnad mellan produkter som sålts på den inhemska marknaden och produkter som sålts på exportmarknaderna. Påståendet att kommissionen har avvikit från den metod som användes i den ursprungliga undersökningen genom att beräkna en enda tillverkningskostnad för varje produkttyp, oavsett om den såldes på hemmamarknaden eller på exportmarknader, är således oggrundat och måste avvisas.
- (56) För justeringen med avseende på de grupper av produkttyper som använts för att undersöka om försäljningen skett vid normal handel och för jämförelseändamål beslutade kommissionen att närmare fastställa räckvidden för en produkttyp på grundval av dess fysiska egenskaper. Den exporterande tillverkaren uppgav under kontrollbesöket att denna typ såldes på en nischmarknad och hade tillverkningskostnader jämförbara med tillverkningskostnaderna för andra produkter inom samma grupp av produkttyper, men väsentligt högre priser. Kommissionen konstaterade att priser och prisjämförbarhet påverkades och att en justering för fysiska egenskaper enligt artikel 2.10 a i grundförordningen var motiverad. En exakt klassificering av den berörda produktens egenskaper möjliggör en exakt klassificering inom de olika produkttyperna och en exakt jämförelse. Denna justering kan därmed inte anses utgöra en ändring av metoden, och påståendet måste således avvisas.
- (57) Efter meddelandet av uppgifter begärde den exporterande tillverkaren en uppjustering av exportpriset när det gäller krediter med anknytning till tullrestitutionssystemet och fokusproduktsystemet och en justering för kreditkostnader när normalvärdet konstrueras. Enligt artikel 2.10 b i grundförordningen får en justering, om den är befogad, endast göras med avseende på importavgifter på normalvärdet och inte med avseende på exportpriset. När det gäller begäran om en kreditkostnadsjustering av det konstruerade normalvärdet noteras att en sådan justering enligt artikel 2.10 g i grundförordningen endast beviljas när normalvärdet fastställs på grundval av uttagna priser och inte när, i avsaknad av sådana priser, normalvärdet konstrueras. Båda dessa invändningar måste därför avvisas.
- (58) Kommissionen godtog den exporterande tillverkares påståenden beträffande uteslutandet av vissa företagsspecifika grupper av produkttyper och vissa skrivfel rörande dubbelrapportering av ett tillägg, en lagerjustering och fördelningsnyckeln för förädlingskostnader. Godtagandet av dessa påståenden ledde till en minskning av dumpningsmarginalen för denna exporterande tillverkare.
- (59) Efter meddelandet av uppgifter hävdade Eurofer att uppgifterna i den icke-konfidentiella versionen av akten var alltför begränsade för att man skulle kunna lämna meningsfulla synpunkter på undersökningen, men stödde ändå kommissionens slutsatser.
- (60) Enligt artikel 19.1 i grundförordningen ska uppgifter som till sin natur är konfidentiella eller som lämnas konfidentiellt av parter i en undersökning också behandlas konfidentiellt. Eftersom de exporterande tillverkarna har lämnat icke-konfidentiella sammanfattningar av konfidentiella uppgifter som möjliggör en rimlig förståelse av sakinnehållet i de uppgifter som lämnats konfidentiellt avslog kommissionen denna begäran.
- (61) Den reviderade dumpningsmarginalen och tullsatsen meddelades de berörda parterna. Efter det ytterligare slutliga meddelandet av uppgifter upprepade båda de exporterande tillverkarna sina tidigare synpunkter.

- (62) Efter översynen uppgår den ändrade antidumpningstullsats som skulle tillämpas på import av den berörda produkten som tillverkats av Venus till 6,9 % (dvs. dumpningsmarginalen på 9,9 % minus 3 % utjämningsstull).
- (63) Den ändrade antidumpningstullsats som skulle tillämpas på import av den berörda produkten som tillverkats av Garg uppgår till 10,3 % (dvs. dumpningsmarginalen på 13,7 % minus 3,4 % utjämningsstull).
- (64) Eftersom den ändrade dumpningsmarginalen för Garg efter det slutliga meddelandet av uppgifter inte längre överstiger dumpningsmarginalen för alla andra icke-samarbetsvilliga företag i den ursprungliga undersökningen, bör dumpningsmarginalen och tullsatsen för alla andra icke-samarbetsvilliga företag i den ursprungliga undersökningen inte revideras i enlighet med skäl 47 ovan.
- (65) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 15.1 i förordning (EU) 2016/1036.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tabellen i artikel 1.2 i genomförandeförordning (EU) nr 1106/2013, i dess lydelse enligt genomförandeförordning (EU) 2015/1483, ska ersättas med följande tabell:

Företag	Tull (%)	Taric-tilläggsnummer
Garg Inox, Bahadurgarh, Haryana and Puna, Maharashtra	10,3	B931
KEI Industries Ltd, New Delhi	7,7	B925
Macro Bars and Wires, Mumbai, Maharashtra	0,0	B932
Nevatia Steel & Alloys, Mumbai, Maharashtra.	0,7	B933
Raajratna, Metal Industries, Ahmedabad, Gujarat	12,5	B775
Venus Wire Industries Pvt. Ltd, Mumbai, Maharashtra	6,9	B776
Precision Metals, Mumbai, Maharashtra	6,9	B777
Hindustan Inox Ltd, Mumbai, Maharashtra	6,9	B778
Sieves Manufacturer India Pvt. Ltd, Mumbai, Maharashtra	6,9	B779
Viraj Profiles Limited, Palghar, Maharashtra och Mumbai, Maharashtra.	6,8	B780
Företag som förtecknas i bilagan	8,4	Se bilagan
Alla andra företag utom de som ingick i urvalet i den ursprungliga undersökningen och samarbetsvilliga företag som inte ingick i urvalet	16,2	B999

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 februari 2017.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

BILAGA

Samarbetsvilliga exporterande tillverkare i Indien som inte ingick i urvalet

Företagsnamn	Stad	Taric-tilläggsnummer
Amar Precision Wire Products Pvt. Ltd	Satara, Maharashtra	B121
Bekaert Mukand Wire Industries	Lonand, Tal. Khandala, Satara District, Maharashtra	C189
Bhansali Bright Bars Pvt. Ltd	Mumbai, Maharashtra	C190
Bhansali Stainless Wire	Mumbai, Maharashtra	C191
Chandan Steel	Mumbai, Maharashtra	C192
Drawmet Wires	Bhiwadi, Rajasthan	C193
Jyoti Steel Industries Ltd	Mumbai, Maharashtra	C194
Mukand Ltd	Thane	C195
Panchmahal Steel Ltd	Dist. Panchmahals, Gujarat	C196
Superon Schweisstechnik India Ltd	Gurgaon, Haryana	B997

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/221**av den 8 februari 2017****om ändring för tvåhundraftionionde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med organisationerna Isil (Daish) och al-Qaida associerade personer och enheter**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med organisationerna Isil (Daish) och al-Qaida associerade personer och enheter ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 7.1 a och 7a.5, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 förtecknas de personer, grupper och enheter som omfattas av frysning av penningmedel och ekonomiska resurser enligt den förordningen.
- (2) Den 3 februari 2017 beslutade FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté att stryka en fysisk person i sin förteckning över personer, grupper och enheter som omfattas av frysning av penningmedel och ekonomiska resurser. Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 februari 2017.

*På kommissionens vägnar**För ordföranden**Tillförordnad chef för tjänsten för utrikespolitiska instrument*

⁽¹⁾ EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.

BILAGA

I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 under rubriken "Fysiska personer" ska följande utgå:

"Gulbuddin Hekmatyar (alias a) Gulabudin Hekmatyar, b) Golboddin Hikmetyar, c) Gulbuddin Khekmatiyar, d) Gulbuddin Hekmatiar, e) Gulbuddin Hekhmartyar, f) Gulbudin Hekmetyar). Född den 1 augusti 1949 i Kunduzprovinsen, Afghanistan. Afghansk medborgare. Övriga upplysningar: a) tillhör Kharotistammen, b) tros ha befunnit sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan i januari 2011. c) faderns namn är Ghulam Qader. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 20 februari 2003."

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/222**av den 8 februari 2017****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 februari 2017.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör

Generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	MA	125,5
	TN	311,6
	TR	141,3
	ZZ	192,8
0707 00 05	MA	79,2
	TR	182,1
	ZZ	130,7
0709 91 00	EG	181,2
	ZZ	181,2
0709 93 10	MA	93,3
	TR	215,3
	ZZ	154,3
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	40,2
	IL	80,7
	MA	45,8
	TN	53,0
	TR	77,7
	ZZ	59,5
0805 21 10, 0805 21 90, 0805 29 00	EG	101,6
	IL	134,2
	MA	89,2
	TR	88,2
	ZZ	103,3
0805 22 00	IL	109,8
	MA	98,9
	ZZ	104,4
0805 50 10	EG	68,7
	TR	83,6
	ZZ	76,2
0808 10 80	CN	139,4
	US	205,0
	ZZ	172,2
0808 30 90	CL	181,7
	CN	80,7
	ZA	107,9
	ZZ	123,4

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2017/223

av den 7 februari 2017

om godkännande av ett laboratorium i Brasilien för att utföra serologiska tester för kontroll av rabiesvaccins effektivitet hos hundar, katter och illrar

[delgivet med nr C(2017) 572]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets beslut 2000/258/EG av den 20 mars 2000 om att utse ett särskilt institut med ansvar för att fastställa de kriterier som behövs för att standardisera serologiska tester för kontroll av rabiesvaccins effektivitet ⁽¹⁾, särskilt artikel 3.2, och

av följande skäl:

- (1) I beslut 2000/258/EG utses *Agence française de sécurité sanitaire des aliments* (AFSSA) i Nancy, Frankrike, till särskilt institut med ansvar för att fastställa de kriterier som behövs för att standardisera serologiska tester för kontroll av rabiesvaccins effektivitet. AFSSA har nu integrerats i *Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail* (ANSES) i Frankrike.
- (2) I beslut 2000/258/EG fastställs bland annat att ANSES ska bedöma de laboratorier i tredjeländer som har ansökt om godkännande för att utföra serologiska tester för kontroll av rabiesvaccins effektivitet.
- (3) Den behöriga myndigheten i Brasilien har ansökt om godkännande av laboratoriet LANAGRO/PE i Recife, och ANSES har utarbetat och lagt fram en positiv bedömningsrapport till kommissionen angående detta laboratorium, daterad den 19 oktober 2016.
- (4) Laboratoriet LANAGRO/PE i Recife bör därför godkännas för att utföra serologiska tester för kontroll av rabiesvaccins effektivitet hos hundar, katter och illrar.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande laboratorium godkänns härmed för att utföra serologiska tester för kontroll av rabiesvaccins effektivitet hos hundar, katter och illrar, i enlighet med artikel 3.2 i beslut 2000/258/EG:

LANAGRO/PE (Laboratório Nacional Agropecuário em Pernambuco)

Rua Manoel de Medeiros, s/nº

Dois Irmãos CEP: 52171-030

Recife/PE

BRASILLEN

⁽¹⁾ EGT L 79, 30.3.2000, s. 40.

Artikel 2

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 mars 2017.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 februari 2017.

På kommissionens vägnar

Vytenis ANDRIUKAITIS

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2017/224**av den 8 februari 2017**

om fastställande av tekniska och operativa specifikationer som gör det möjligt för den kommersiella tjänst som erbjuds genom det system som upprättats enligt Galileoprogrammet att uppfylla de funktioner som avses i artikel 2.4 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1285/2013

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1285/2013 av den 11 december 2013 om uppbyggnad och drift av de europeiska satellitnavigeringssystemen och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 876/2002 och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 683/2008 ⁽¹⁾, särskilt artikel 12.3 d, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 2 i förordning (EU) nr 1285/2013 fastställs att den kommersiella tjänsten som erbjuds genom det system som upprättats enligt Galileoprogrammet måste göra det möjligt att utveckla yrkesmässiga eller kommersiella tillämpningar med hjälp av bättre prestanda och data med ett större mervärde än de som ingår i den öppna tjänsten.
- (2) Den kommersiella tjänsten utgör en viktig del av det system som upprättats enligt Galileoprogrammet eftersom de andra globala satellitnavigeringssystemen (GNSS) inte inbegriper någon sådan tjänst och eftersom den borde kunna generera inkomster i enlighet med artikel 10 i förordning (EU) nr 1285/2013. Tillgången till tjänsten bör vara avgiftsbelagd. Den kommersiella tjänstens prispolitik regleras inte i detta beslut och bör fastställas senare.
- (3) Den kommersiella tjänsten bör tillhandahållas i enlighet med de avtal som ska ingås med en eller flera tjänsteleverantörer.
- (4) Det är viktigt att fastställa tekniska och operativa specifikationer för den kommersiella tjänsten nu eftersom det därefter kommer att dröja flera år innan tjänsten kan tas i drift. I samband med utarbetandet av specifikationer har under de senaste åren flertalet studier, experiment och samråd med berörda parter genomförts. Specifikationerna är resultatet av en kompromiss mellan behovet av att skapa ett verkligt mervärde för användarna och ambitionen att begränsa antalet ändringar av systemet, eftersom ändringar kan innebära risker, och att följa tidsplanen som fastställs genom förordning (EU) nr 1285/2013.
- (5) För att på ett effektivt sätt kunna utveckla yrkesmässiga eller kommersiella tillämpningar är det därför nödvändigt, och tekniskt möjligt, att göra två viktiga förbättringar av den kommersiella tjänsten jämfört med den öppna tjänsten, vilka innebär ökad precision vad gäller geolokalisering och ökad autentiseringskapacitet. För att på bästa sätt tillgodose de varierande behoven hos den kommersiella tjänstens olika användargrupper är det också ytterst viktigt att de två förbättringarna kan erbjudas var och en för sig.
- (6) Med hjälp av den höga precisionen vad gäller geolokalisering utvidgas satellitnavigeringsteknikens tillämpningsområde. Därför är det viktigt att förbättra kvaliteten på data som kommer från det system som upprättats enligt Galileoprogrammet så att positionsfel begränsas till mindre än en decimeter, vid nominella användningsförhållanden. Även signaler som sänds ut av andra globala satellitnavigeringssystem, såsom Förenta staternas globala lägesbestämningssystem (GPS), skulle kunna bidra till detta mål.
- (7) Autentiseringskapaciteten väntas öka säkerheten och framförallt förhindra riskerna för förfälskning och bedrägeri. Det är därför nödvändigt att införa ytterligare funktioner i satellitsignalerna så att användarna försäkras om att informationen de mottar verkligen kommer från Galileoprogrammet och inte från en icke erkänd källa. Den kommersiella tjänstens autentiseringskapacitet skulle därmed integrera kapaciteten att autentisera data kopplade

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 1.

till geolokalisering, vilket kommer att ingå i den öppna tjänstens signaler och tillhandahållas avgiftsfritt, och samtidigt, för att förbättra skyddet, omfatta en särskild identifiering av signaler med hjälp av avläsning av krypterade koder som även de ingår i signalerna och till vilka tillgången skulle vara avgiftsbelagd.

- (8) Innan den operativa utvecklingen av den kommersiella tjänsten påbörjas bör en ingående riskanalys utföras. Analysen bör göras innan *GNSS Service Centre delta Critical Design Review*, som planeras till den 1 juni 2017.
- (9) Den kommersiella tjänsten bör tillföra ett mervärde jämfört med den öppna tjänsten för att möjliggöra utvecklingen av yrkesmässiga eller kommersiella tillämpningar som gör den tillgänglig för största möjliga antal användare. Den bör också inbegripa kommersiell kryptering. Mot bakgrund av detta kommer säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter inte att användas av den kommersiella tjänsteleverantören eller slutanvändaren, varken i den öppna tjänsten eller i den kommersiella tjänsten. Om detta trots allt skulle krävas bör beslut om detta fattas i enlighet med säkerhetsbestämmelserna som avses i artikel 17 a i förordning (EU) nr 1285/2013, främst på grundval av en säkerhetsriskanalys och med fullständigt beaktande av utlåtandena från experter i medlemsstaterna. Detta beslut bör också tas med hänsyn till en kostnads-nyttoanalys.
- (10) Specifikationerna som avses i detta beslut är förenliga med reglerna som fastställts på internationell nivå för satellitnavigering, särskilt standarderna som utarbetats av Internationella teleunionen och bestämmelserna i avtalet av den 26 juni 2004 om främjande, tillhandahållande och användning av de satellitbaserade navigationssystemen Galileo och GPS och relaterade tillämpningar mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Amerikas förenta stater, å andra sidan.
- (11) Följaktligen bör tekniska och operativa specifikationer fastställas som gör det möjligt för den kommersiella tjänsten som erbjuds av det system som upprättas genom Galileoprogrammet att uppfylla de funktioner som avses i artikel 2.4 c i förordning (EU) nr 1285/2013, och i enlighet med bestämmelserna i rådets beslut 2014/496/Gusp ⁽¹⁾ som är fullt tillämpliga.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut överensstämmer med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 36.1 i förordning (EU) nr 1285/2013.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De tekniska och operativa specifikationer som gör det möjligt för den kommersiella tjänst som erbjuds av det system som upprättas genom Galileoprogrammet att uppfylla de funktioner som avses i artikel 2.4 c i förordning (EU) nr 1285/2013 återfinns i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 februari 2017.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut 2014/496/Gusp av den 22 juli 2014 om de aspekter av utbyggnaden, driften och användningen av det europeiska globala systemet för satellitnavigering som påverkar säkerheten i Europeiska unionen och om upphävande av gemensam åtgärd 2004/552/Gusp (EUT L 219, 25.7.2014, s. 53).

BILAGA

Tekniska och operativa specifikationer som gör det möjligt för den kommersiella tjänst som erbjuds genom det system som upprättats enligt Galileoprogrammet att uppfylla de funktioner som avses i artikel 2.4 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1285/2013

Den kommersiella tjänsten erbjuder, till skillnad från den öppna tjänsten, två viktiga förbättringar som kan tillhandahållas användarna var och en för sig: högre precision vad gäller geolokalisering och högre autentiseringskapacitet. De tekniska och operativa specifikationerna för dessa återfinns i tabellen nedan.

	Kommersiella tjänsten: hög precision	Kommersiella tjänsten: autentisering	
		Gemensamma specifikationer för den öppna tjänsten och den kommersiella tjänsten: autentisering av geolokaliseringsinformation	Specifikationer specifikt för den kommersiella tjänsten: autentisering med hjälp av krypterade koder
Allmänna specifikationer	Tillhandahåller högprecisionsdata i syfte att ange positionsfel på mindre än en decimeter under nominella användningsförhållanden	Tillhandahåller autentiseringsdata för geolokaliseringsinformation som finns i signalerna från den öppna tjänsten	Autentisering av signaler med hjälp av krypterade koder som finns i signalerna
Signalernas komponenter	E6, komponent E6-B för tillhandahållande av högprecisionsdata	E1, komponent E1-B för autentisering av geolokaliseringsinformation	E6, komponent E6-B för åtkomstdata till krypterade koder och komponent E6-C (pilot)
Specifikationer för användarsegmentet	Hög lägesprecision med hjälp av exakta positionsalgoritmer som är integrerade i mottagaren och genom användning av data som finns i signalerna	Kontroll av tillförlitligheten hos data med hjälp av ett protokoll för asymmetrisk kryptografi som överförs genom signalerna och en öppen krypteringsnyckel	Kontroll av tillförlitligheten hos data genom dekryptering av signaler som krypterats med hjälp av en privat krypteringsnyckel
Geografisk täckning	Global	Global	Global
Systemarkitektur	Högprecisionsdata som tillhandahålls av en eller flera tjänsteleverantörer och som överförs till användarna genom GNSS-tjänstecentrumet, marksegmentet och satelliter kopplade till marksegmentet	Autentiseringsdata som förts in i den tillgängliga kapaciteten i EDBS-fältet i signalkomponent E1-B och som sänds via satelliter som är kopplade till marksegmentet	Kryptering av E6-signalernas koder med hjälp av Galileosatelliter, överföring av privata nycklar från marksegmentet till en eller flera tjänsteleverantörer genom GNSS-tjänstecentrumet och överföring av OTAR-information i komponenten i signal E6-B
Tillhandahållande av tjänsten	Högprecisionsdata som tillhandahålls av en eller flera tjänsteleverantörer	Autentiseringsdata som tillhandahålls genom det system som upprättats genom Galileoprogrammet	Krypterade signaler som tillhandahålls av den som ansvarar för systemet

	Kommersiella tjänsten: hög precision	Kommersiella tjänsten: autentisering	
		Gemensamma specifikationer för den öppna tjänsten och den kommersiella tjänsten: autentisering av geolokaliseringsinformation	Specifikationer specifikt för den kommersiella tjänsten: autentisering med hjälp av krypterade koder
Tillgång till tjänsten	— Avgiftsbelagd tillgång i enlighet med gällande prispolitik — Kontroll av en eller flera tjänsteleverantörer	— Avgiftsbelagd tillgång till krypterade koder i enlighet med gällande prispolitik — Tillgång till krypterade koder som kontrollerats av en eller flera tjänsteleverantörer med hjälp av den som ansvarar för systemet	
Införande av tjänsten	— Test- och valideringsfasen ska slutföras under 2018 — Driftfasen ska inledas mellan 2018 och 2020 — Tjänsten ska vara helt i drift från och med 2020	— Test- och valideringsfasen ska slutföras under 2018 — Sändningen av signaler ska inledas mellan 2018 och 2020 — Tjänsten ska tillhandahållas fullt ut från och med 2020	— Test- och valideringsfasen ska slutföras senast 2020 — Därefter inleds driftfasen
Användning av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter	— Den kommersiella tjänsteleverantören och slutanvändaren kommer inte att använda säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter. Om detta skulle krävas ska beslut fattas i enlighet med säkerhetsreglerna som anges i artikel 17 a i förordning (EU) nr 1285/2013	— Den kommersiella tjänsteleverantören och slutanvändaren kommer inte att använda säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter. Om detta skulle krävas ska beslut fattas i enlighet med säkerhetsreglerna som anges i artikel 17 a i förordning (EU) nr 1285/2013	— Den kommersiella tjänsteleverantören och slutanvändaren kommer inte att använda säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter. Om detta skulle krävas ska beslut fattas i enlighet med säkerhetsreglerna som anges i artikel 17 a i förordning (EU) nr 1285/2013
Övriga specifikationer	— Högprecisionsdata som tillhandahålls för Galileo-satelliterna och eventuellt för andra satelliter i andra konstellationer	— Överföring av autentiseringsdata får inte leda till försämringar av den öppna tjänsten — Högprecisionsdata som tillhandahålls för Galileo-satelliterna och eventuellt för andra satelliter i andra konstellationer — Användarna av den öppna tjänsten accepterar riskerna som är kopplade till användningen av autentiseringsdata	Ej relevant

Förkortningar

E1-B Signalens datakanal på frekvens E1 i Galileosystemet, på 1 575,45 MHz.

E6 Frekvens E6 i Galileosystemet, på 1 278,75 MHz.

E6-B Komponent i signal E6, som motsvarar datakanalen.

E6-C Komponent i signal E6, som motsvarar pilotkanalen.

EDBS External Data Broadcast Service.

GNSS *Global Navigation Satellite System* (Globalt system för satellitnavigering).

OTAR Over-The-Air Rekeying.

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV